

# Ассамблеи государств – членов ВОИС

Перечень решений – 2020 г.

60-я и 61-я серии заседаний



**WIPO**

ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ  
ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ  
СОБСТВЕННОСТИ

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Шестидесятая (на основе письменной процедуры) и шестьдесят первая (в гибридном формате) серии заседаний Ассамблей и других органов государств – членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС, далее именуемые «Ассамблеи 60-й и 61-й серий», состоялись в Женеве, соответственно, 7 и 8 мая 2020 г. и 21–25 сентября 2020 г.<sup>1</sup>

В настоящем документе<sup>2</sup> содержится перечень решений<sup>3</sup>, принятых на этих заседаниях, и дополнительная информация в тех случаях, где это необходимо. Вопросы, замечания или предложения в отношении этого документа можно направлять по адресу [assemblies@wipo.int](mailto:assemblies@wipo.int)

## ОБ АССАМБЛЕЯХ ВОИС

ВОИС является специализированным учреждением системы ООН, членский состав которого насчитывает 193 государства; ВОИС служит глобальной площадкой для предоставления услуг, разработки политики, распространения информации и взаимодействия в области интеллектуальной собственности (ИС). Мандат ВОИС определен в Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности («Конвенция ВОИС»).

Согласно Конвенции ВОИС главными директивными и руководящими органами ВОИС являются Генеральная Ассамблея ВОИС и Координационный комитет ВОИС.

Помимо Конвенции ВОИС Организация выполняет административные функции в отношении еще 25 договоров по ИС<sup>4</sup>, большинство из которых имеют собственные директивные органы, такие как Ассамблея Парижского союза, Ассамблея Бернского союза и Ассамблея Союза Договора о патентной кооперации (РСТ).

По сложившейся традиции директивные органы Конвенции ВОИС и договоров, административные функции в отношении которых выполняет Организация, проводят свои встречи осенью и работают на основе сводной повестки дня. На этих сессиях государства – члены ВОИС совместно подводят итоги деятельности Организации и обсуждают стратегические направления дальнейшей работы.

Эти сессии называются «заседания Ассамблей и других органов государств – членов Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС) и Союзов, административные функции которых выполняет ВОИС»; они также известны как «Ассамблеи ВОИС».

На Ассамблеях 60-й серии были проведены совместные заседания трех органов, а на Ассамблеях 61-й серии — 22 органов. Перечни этих органов содержатся, соответственно, в документах A/60/INF/1 и A/61/INF/1 Rev. (Общая информация).

---

<sup>1</sup> Домашние страницы Ассамблей 60-й и 61-й серий, соответственно, [https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a\\_60/index.html](https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a_60/index.html) и [https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a\\_61/index.html](https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a_61/index.html). Ассамблеи 61-й серии завершились на день раньше, чем было запланировано.

<sup>2</sup> Документ доступен на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках по адресу [https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a\\_61/index.html](https://www.wipo.int/about-wipo/ru/assemblies/2020/a_61/index.html)

<sup>3</sup> Оговорка: Это неофициальный документ, подготовленный Секретариатом с целью облегчить делегациям и заинтересованным сторонам процесс ознакомления с решениями. Настоящий документ не является правовым. Единственным надежным источником информации о ходе заседаний и принятых решениях являются официальные отчеты Ассамблей, утвержденные государствами-членами. Ссылки на эти отчеты приводятся в приложении к настоящему документу.

<sup>4</sup> Перечень договоров, административные функции в отношении которых выполняет ВОИС, см. по адресу <https://www.wipo.int/treaties/ru/>

**ПУНКТ 1<sup>5</sup>: ОТКРЫТИЕ СЕССИЙ**

Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС посол Омар Знибер (Марокко) открыл Ассамблею 60-й и 61-й серий, соответственно, 7 мая 2020 г. и 21 сентября 2020 г.

Документы: A/60/INF/1 и A/61/INF/1 Rev. (Общая информация)

**ПУНКТ 2: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Документы: соответственно, A/60/1 и A/61/1 (Сводная повестка дня) и A/61/2 (Перечень документов)

Решение: Ассамблеи 60-й и 61-й серий приняли свои соответствующие предлагаемые повестки дня.

**ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ АССАМБЛЕЙ 60-Й СЕРИИ: НАЗНАЧЕНИЕ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

Документы: A/60/2 (Назначение Генерального директора), WO/GA/52/1 Rev. (Условия назначения Генерального директора) и WO/GA/52/2 (Резюме Председателя «Рабочей группы по условиям назначения Генерального директора»)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС и Ассамблеи Парижского и Бернского союзов, каждая в той степени, в какой это ее касается, рассмотрели представление Координационного комитета ВОИС, упомянутое в пункте 3 документа A/60/2, и единогласно постановили назначить г-на Дарена Танга Генеральным директором ВОИС со сроком полномочий с 1 октября 2020 г. по 30 сентября 2026 г.». «Генеральная Ассамблея ВОИС единогласно утвердила условия назначения Генерального директора, изложенные в приложении I к документу WO/GA/52/2».

**ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ АССАМБЛЕЙ 61-Й СЕРИИ: ВЫБОРЫ ДОЛЖНОСТНЫХ ЛИЦ**

Документ: A/61/INF/2 (Должностные лица)

Решение: Были избраны следующие должностные лица:

Координационный комитет ВОИС:

Председатель: г-жа Жужанна Хорват (Венгрия)

Заместитель Председателя: г-н Альфредо Суэскум (Панама)

Заместить Председателя: г-жа Мерси Каинобвишо (Уганда)

Исполнительный комитет Парижского союза:

Председатель: г-н Мартин Корреа (Чили)

Исполнительный комитет Бернского союза:

Председатель: г-жа Амина Смаила (Нигерия)

Ассамблея Пекинского договора:

Председатель: г-н Янь Сяохун (Китай)

Заместитель Председателя: г-жа Диана Хазбун (Сальвадор).

Дополнительная информация: Список всех действующих должностных лиц Ассамблей и других органов содержится в документе A/61/INF/2. В соответствии с применимыми правилами процедуры должностные лица Ассамблей (т. е. председатели и заместители председателей каждого из 22 органов, проводящих заседания в рамках Ассамблей ВОИС) избираются каждые два года в ходе очередных сессий (а следовательно, имеют двухлетний мандат). Должностные лица были избраны в октябре 2019 г., и следующие

<sup>5</sup> Все пункты повестки дня относятся к Ассамблеям 61-й серии, если не указано иное.

выборы состоятся на очередных Ассамблеях в 2021 г. Исключение составляют должностные лица Координационного комитета ВОИС и должностные лица Исполнительных комитетов Парижского и Бернского союзов, срок полномочий которых ограничен одним годом, поскольку эти органы собираются на очередные сессии ежегодно. Поэтому эти три органа проводят выборы каждый год. На Ассамблеях 61-й серии в связи с недавним вступлением в силу Пекинского договора должностные лица Ассамблеи Пекинского договора были избраны в исключительном порядке на срок в один год (впоследствии срок будет два года).

Срок полномочий всех должностных лиц начинается с момента их избрания, за исключением должностных лиц Генеральной Ассамблеи ВОИС, срок полномочий которых начинается непосредственно с момента закрытия заседания, на котором состоялись выборы. Так, действующий Председатель Генеральной Ассамблеи ВОИС будет руководить заседаниями в 2020 и 2021 гг.

#### **ПУНКТ 4: ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА АССАМБЛЕЯМ ВОИС**

Документ: Доклад Генерального директора Ассамблеям ВОИС<sup>6</sup>

Генеральный директор г-н Фрэнсис Гарри представил свой ежегодный доклад Ассамблеям<sup>7</sup>.

#### **ПУНКТ 5: ОБЩИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ**

Общие заявления были сделаны представителями 112 государств (из них 9 – от имени групп государств), 3 межправительственных организаций и 12 неправительственных организаций. Заявления содержатся в приложении I к документу A/61/10 и на посвященной Ассамблеям веб-странице<sup>8</sup>.

#### **ПУНКТ 6: ДОПУСК НАБЛЮДАТЕЛЕЙ**

Документ: A/61/3 (Допуск наблюдателей)

Решение: «Ассамблеи ВОИС предоставили статус наблюдателя следующим организациям:

(a) межправительственной организации:

(i) Международная иберийская лаборатория нанотехнологий (INL);

(b) международным неправительственным организациям:

(i) Ассоциация записанных звуковых коллекций (ARSC);

(ii) Группа защиты интересов владельцев брендов (Gulf BPG);

(iii) Независимый альянс за права артистов (IAFAR);

(iv) Латиноамериканская школа интеллектуальной собственности (ELAPI);

(v) Транснациональный альянс по борьбе с незаконной торговлей (TRACIT); и

(vi) Women@theTable (Women at the Table);

(c) национальным неправительственным организациям:

(i) Французская ассоциация географических указаний для промышленных и ремесленных товаров (AFIGIA);

(ii) Общество авторских прав дизайнеров и художников (DACS);

(iii) Оманская ассоциация интеллектуальной собственности (OAIP); и

<sup>6</sup> См. доклад по адресу <https://www.wipo.int/publications/ru/details.jsp?id=4517>.

<sup>7</sup> Выступление Генерального директора см. по адресу [https://www.wipo.int/about-wipo/ru/dg\\_gurry/speeches/a\\_61\\_dg\\_speech.html](https://www.wipo.int/about-wipo/ru/dg_gurry/speeches/a_61_dg_speech.html)

<sup>8</sup> [https://www.wipo.int/meetings/ru/statements.jsp?meeting\\_id=56286](https://www.wipo.int/meetings/ru/statements.jsp?meeting_id=56286)

(iv) Исследовательский центр поддержки предпринимательской экосистемы на основе инноваций (RISE)».

Дополнительная информация: ВОИС приветствует участие наблюдателей в сессиях Ассамблей и других официальных заседаниях государств-членов и принимает действенные меры для обеспечения открытого, транспарентного и эффективного взаимодействия с сообществом наблюдателей<sup>9</sup>. С учетом этого решения ВОИС предоставила статус постоянного наблюдателя 268 международным НПО и 102 национальным НПО, допустив их к участию в работе Ассамблей. Эти наблюдатели также могут участвовать в заседаниях комитетов, рабочих групп или других вспомогательных органов Ассамблей в аналогичном качестве.

#### **ПУНКТ 7: УТВЕРЖДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ**

Документ: WO/CC/78/3 (Утверждение соглашений)

Решение: «Координационный комитет ВОИС одобрил Соглашение о сотрудничестве между ВОИС и КАРИКОМ и Соглашение о сотрудничестве между ВОИС и ОБКГ, приведенные, соответственно, в приложениях I и II к документу WO/CC/78/3».

Дополнительная информация: ВОИС заключает МоД и аналогичные соглашения о сотрудничестве и партнерстве с другими организациями в целях укрепления сотрудничества, как правило, путем осуществления совместной деятельности и программ в рамках полномочий, предоставленных каждой из организаций, и в интересах соответствующих государств-членов. Карибское сообщество (КАРИКОМ) и Организация восточнокарибских государств (ОБКГ) содействуют региональному сотрудничеству в целях экономического и социального развития своих государств-членов.

#### **ПУНКТ 8: СОЗЫВ ВНЕОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2021 Г.**

Документы: A/61/8 и A/61/8 Corr. (Созыв внеочередных сессий 2021 г.)

Решение: «Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается, обратились к Генеральному директору ВОИС с просьбой созвать внеочередные сессии Ассамблей ВОИС в первой половине 2021 г. и организовать работу на основе повестки дня, включающей пункты, перечисленные в приложении к документу A/61/8».

Дополнительная информация: В связи с пандемией COVID-19 и по просьбе государств-членов повестка дня Ассамблей 61-й сессии была сокращена. Внеочередные сессии запланированы на первую половину 2021 г. для обсуждения вопросов, которые не были охвачены в 2020 г.

#### **ПУНКТ 9: ПРОЕКТЫ ПОВЕСТОК ДНЯ ОЧЕРЕДНЫХ СЕССИЙ 2021 Г.**

Документ: A/61/4 (Проекты повесток дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС, Конференции ВОИС, Ассамблеи Парижского союза и Ассамблеи Бернского союза 2021 г.)

Решение: «Координационный комитет ВОИС принял приложения I и II, Исполнительный комитет Парижского союза принял приложение III, а Исполнительный комитет Бернского союза принял приложение IV».

Дополнительная информация: В соответствии с Конвенцией ВОИС Координационный комитет ВОИС официально готовит проекты повестки дня очередных сессий Генеральной Ассамблеи ВОИС и Конференции ВОИС. В свою очередь исполнительные комитеты Парижского и Бернского союзов готовят проекты повестки дня для своих соответствующих

<sup>9</sup> См. дополнительную информацию в отношении статуса наблюдателя в ВОИС по адресу <https://www.wipo.int/about-wipo/ru/observers/>.

Ассамблей. Очередные сессии указанных органов проходят раз в два года (следующие очередные сессии состоятся в 2021 г.), и посредством принятия решения по стандартному пункту повестки дня в предшествующем году государства-члены выполняют установленные формальности. В приложениях, упомянутых в решении Ассамблей 61-й серии, содержатся проекты повесток дня сессий вышеупомянутых органов 2021 г., в которые будут добавлены дополнительные пункты перед созывом этих сессий.

## **ПУНКТ 10: ОТЧЕТЫ ПО ВОПРОСАМ АУДИТА И НАДЗОРА**

### **(i) Отчет Независимого консультативного комитета ВОИС по надзору (НККН)**

Документы: WO/GA/53/1 (Отчет НККН ВОИС) и A/61/6 (Перечень решений, принятых КПБ)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению отчет НККН ВОИС.

Дополнительная информация: НККН отчитался о ежеквартальных сессиях, которые он провел в течение прошедшего года. Конкретные рассмотренные вопросы, среди прочего, касались плана Отдела внутреннего надзора (ОВН) и результатов выполнения рабочих задач; анализа финансовых ведомостей за 2020 г., прошедших аудиторскую проверку, и отчета Внешнего аудитора; контроля за выполнением надзорных рекомендаций; обзора плана работы Бюро по вопросам этики и вынесения рекомендаций в этой связи; консультаций с омбудсменом; и помощи руководящим органам.

### **(ii) Отчет Внешнего аудитора**

Документы: A/61/5 (Отчет Внешнего аудитора) и A/61/6 (Перечень решений, принятых КПБ)

Решение: «Генеральная Ассамблея и другие Ассамблеи государств – членов ВОИС приняли к сведению "Отчет Внешнего аудитора" (документ A/61/5)».

Дополнительная информация: ВОИС получила безоговорочно положительное аудиторское заключение в отношении своей финансовой отчетности. Кроме того, Внешний аудитор представил подробный отчет об аудиторской проверке ВОИС в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ВОИС.

### **(iii) Отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)**

Документы: WO/GA/53/2 (Годовой отчет директора Отдела внутреннего надзора (ОВН)) и A/61/6 (Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету)

Решение: «Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению "Годовой отчет директора Отдела внутреннего надзора" (документ WO/GA/53/2)».

Дополнительная информация: В отчете, среди прочего, содержится информация о важных вопросах и приоритетных рекомендациях, сделанных по итогам надзорных мероприятий, расследованиях, ходе выполнения рекомендаций в области внутреннего надзора, консультативной работе по вопросам надзора, а также сотрудничестве ОВН с омбудсменом, Бюро по вопросам этики и внешними надзорными органами.

## **ПУНКТ 11: ОТЧЕТ О РАБОТЕ КОМИТЕТА ПО ПРОГРАММЕ И БЮДЖЕТУ (КПБ)**

Документ: A/61/6 (Перечень решений, принятых Комитетом по программе и бюджету)

Решение: Ассамблеи приняли к сведению перечень решений КПБ и одобрили рекомендации КПБ, содержащиеся в документе A/61/6.

Дополнительная информация: В рамках этого пункта были рассмотрены все вопросы, которые входят в сферу ведения КПБ, за исключением отчетов об аудите и надзоре (рассмотренных в рамках пункта 10). Они касались отчета о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), отчета о результатах работы ВОИС за 2018–2019 гг., отчета ОВН о проверке достоверности информации, содержащейся в отчете о результатах работы ВОИС за 2018–2019 гг., годового финансового отчета и финансовых ведомостей за 2019 г., членства в Группе ООН по устойчивому развитию (ГООНУР), политики ВОИС в отношении добровольных взносов, дополнительных проектов в рамках Генерального плана капитальных расходов, пересмотренной лингвистической политики ВОИС, мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 г. и методологии распределения доходов и расходов по Союзам.

## **ПУНКТ 12: ЦЕНТР ВОИС ПО АРБИТРАЖУ И ПОСРЕДНИЧЕСТВУ, ВКЛЮЧАЯ ДОМЕННЫЕ ИМЕНА**

Документ: WO/GA/53/8 (Центр ВОИС по арбитражу и посредничеству, включая доменные имена)

Решение: Генеральная Ассамблея ВОИС приняла к сведению упомянутый выше документ.

Дополнительная информация: Указанный документ содержит отчет о деятельности Центра как международного ресурса, обеспечивающего эффективные механизмы урегулирования споров, связанных с ИС, альтернативные судебному разбирательству, включая сотрудничество с рядом ведомств ИС по продвижению вариантов альтернативного урегулирования споров (АУС). В документе отмечается, что в 2019 г. в связи с урегулированием споров в области доменных имен рекордные 3 693 спора были рассмотрены Центром ВОИС в соответствии с Единой политикой урегулирования споров в области доменных имен (ЕПУС); по состоянию на июнь 2020 г. Центр рассмотрел в общей сложности свыше 48 тыс. таких споров, касающихся порядка 88 тыс. доменных имен.

## **ПУНКТ 13: МАДРИДСКАЯ СИСТЕМА**

Документ: MM/A/54/1 (Меры, связанные с COVID 19: установление требования об указании адреса электронной почты)

Решение: «Ассамблея Мадридского союза приняла поправки к правилам 3, 9, 25 и 36 Инструкции к Протоколу к Мадридскому соглашению о международной регистрации знаков, представленные в приложении к документу MM/A/54/1».

Дополнительная информация: Пандемия COVID-19 стала причиной сбоев в работе почтовых и курьерских служб по всему миру и высветила возросшее значение взаимодействия Международного бюро и пользователей Мадридской системы с помощью электронных каналов связи. Ассамблея постановила ввести требование о том, чтобы с 1 февраля 2021 г. заявители, новые владельцы и их недавно назначенные представители указывали в международной заявке и просьбе о внесении записи об изменении в праве собственности, в зависимости от того, что применимо, адрес своей электронной почты с тем, чтобы Международное бюро могло направлять им электронные сообщения.

## **ПУНКТ 14: ГААГСКАЯ СИСТЕМА**

Документ: H/A/40/1 (Меры, связанные с COVID 19: установление требования об указании адреса электронной почты)

Решение: «Ассамблея Гаагского союза приняла поправки к правилам 3, 7 и 21 Общей инструкции, представленные в приложении к документу H/A/40/1, с датой их вступления в силу с 1 февраля 2021 г.».

Дополнительная информация: Пандемия COVID-19 стала причиной сбоев в работе почтовых и курьерских служб по всему миру и высветила возросшее значение взаимодействия Международного бюро ВОИС и заявителей, владельцев регистраций и их представителей с помощью электронных каналов связи. Ассамблея постановила ввести требование о том, чтобы с февраля 2021 г. все эти категории пользователей Гаагской системы указывали в международной заявке или других соответствующих сообщениях адрес своей электронной почты с тем, чтобы Международное бюро могло направлять им электронные сообщения.

#### **ПУНКТ 15: АССАМБЛЕЯ ПАРИЖСКОГО СОЮЗА**

Документ: P/A/56/1 (Предлагаемые рекомендации Ассамблеи Парижского союза по применению норм Парижской конвенции, касающихся права приоритета, в чрезвычайных ситуациях)

Решение: «Ассамблея Парижского союза рекомендовала выполнение Рекомендаций по применению норм Парижской конвенции, касающихся права приоритета, в чрезвычайных ситуациях, содержащихся в пункте 33 документа P/A/56/1, и приняла упомянутые Рекомендации».

Дополнительная информация: В условиях пандемии COVID-19 пользователи столкнулись с трудностями с точки зрения соблюдения установленных сроков или срока приоритета. Ассамблея рекомендовала применение специальных послаблений в целях ограничения риска утраты права приоритета в чрезвычайных ситуациях. Согласованные Рекомендации не являются обязательными, и государства-члены будут сами решать, будут ли они применять их или нет. В то же время это целенаправленный коллективный ответ на вызовы существующих и будущих чрезвычайных ситуаций глобального характера.

#### **ПУНКТ 16: МАРРАКЕШСКИЙ ДОГОВОР ОБ ОБЛЕГЧЕНИИ ДОСТУПА СЛЕПЫХ И ЛИЦ С НАРУШЕНИЯМИ ЗРЕНИЯ ИЛИ ИНЫМИ ОГРАНИЧЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ ВОСПРИНИМАТЬ ПЕЧАТНУЮ ИНФОРМАЦИЮ К ОПУБЛИКОВАННЫМ ПРОИЗВЕДЕНИЯМ (МДС)**

Документы: MVT/A/5/1 (Информация о статусе Марракешского договора) и MVT/A/5/INF/1 (Отчет о деятельности Консорциума доступных книг)

Решение: Ассамблея Марракешского договора приняла к сведению документ MVT/A/5/1.

Дополнительная информация: По состоянию на 10 июля 2020 г. 68 государств-членов и 1 межправительственная организация ратифицировали Марракешский договор или присоединились к нему.

#### **ПУНКТ 17: ПЕКИНСКИЙ ДОГОВОР ПО АУДИОВИЗУАЛЬНЫМ ИСПОЛНЕНИЯМ (ПДАИ)**

Документы: ВТАР/A/1/1 (Правила процедуры) и ВТАР/A/1/2 (Информация о статусе Пекинского договора)

Решение: «Ассамблея Пекинского союза: (i) рассмотрела и приняла в качестве своих правил процедуры Общие правила процедуры ВОИС с поправками, внесенными в правила 7, 9 и 25, в том виде, в каком они изложены в пунктах 8, 11 и 13 документа ВТАР/A/1/1, а также с двумя дополнительными специальными правилами процедуры, изложенными в пункте 14 того же документа, и (ii) приняла к сведению информацию о статусе Пекинского договора (документ ВТАР/A/1/2)».



Дополнительная информация: По состоянию на 10 июля 2020 г. 33 государства-члена ратифицировали Пекинский договор или присоединились к нему. Что касается процедурных вопросов, Ассамблея приняла в качестве своих правил процедуры Общие правила процедуры ВОИС с изменениями в виде включения специальных процедурных правил, учитывающих уникальные особенности Пекинского договора, в частности возможность присоединения к нему межправительственных организаций.

## **ПУНКТ 18: ОТЧЕТЫ ПО КАДРОВЫМ ВОПРОСАМ**

### **(i) Отчет о людских ресурсах**

Документ: WO/CC/78/INF/1 Rev. (Годовой отчет о людских ресурсах)

Дополнительная информация: Отчет касается вопросов, относящихся к людским ресурсам (ЛР) ВОИС, отчетность по которым должна представляться Координационному комитету ВОИС, а также прочих кадровых вопросов, представляющих интерес для государств-членов. Он содержит информацию о ходе достижения целей, касающихся некоторых из этих кадровых вопросов, а также краткое описание соответствующих направлений политики, инициатив и мероприятий, которые согласуются со Стратегией ЛР на 2017–2021 гг. Содержащаяся в отчете информация дополняется отдельной брошюрой по ЛР, включающей статистические данные по ЛР и инфографику.

### **(ii) Отчет Бюро по этике**

Документ: WO/CC/78/INF/2 (Годовой отчет Бюро по вопросам этики)

Дополнительная информация: В отчете представлена информация о деятельности Бюро по вопросам этики в следующих областях: (i) повышение осведомленности и обучение персонала; (ii) конфиденциальное консультирование сотрудников; (iii) установление стандартов и разработкой политики; (iv) реализация политики, относящейся к сфере ведения Бюро по вопросам этики; и (v) обеспечение соответствия передовой практике общей системы Организации Объединенных Наций.

## **ПУНКТ 19: НАЗНАЧЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ И ЗАМЕСТИТЕЛЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ АПЕЛЛЯЦИОННОГО СОВЕТА ВОИС**

Документ: WO/CC/78/2 (Назначение Председателя и заместителя Председателя Апелляционного совета ВОИС (АСВОИС))

Решение: «Координационный комитет ВОИС назначил на пятилетний срок начиная с 12 октября 2020 г.:

- (i) г-жу Джоан Пауэрс Председателем Апелляционного совета ВОИС; и
- (ii) г-на Пьера Паншо заместителем Председателя Апелляционного совета ВОИС».

Дополнительная информация: В соответствии с Положениями и правилами ВОИС о персонале Апелляционный совет ВОИС (АСВОИС) является административным органом с участием сотрудников для консультирования Генерального директора в случаях, когда действующий/бывший сотрудник подает апелляцию на вынесенное решение. В состав АСВОИС входят: (i) Председатель и заместитель Председателя, назначенные Координационным комитетом ВОИС не из числа сотрудников ВОИС; (ii) два члена, назначенные Генеральным директором из числа сотрудников Международного бюро; и (iii) два члена, избранные сотрудниками Международного бюро из числа сотрудников.

## **ПУНКТ 20: ПОВТОРНОЕ НАЗНАЧЕНИЕ В ПОРЯДКЕ ИСКЛЮЧЕНИЯ ЗАМЕСТИТЕЛЕЙ И ПОМОЩНИКОВ ГЕНЕРАЛЬНОГО ДИРЕКТОРА**

Документ: WO/СС/78/4 (Повторное назначение в порядке исключения заместителей и помощников Генерального директора)

Решение: «Координационный комитет ВОИС одобрил повторное назначение в порядке исключения в качестве заместителей Генерального директора г-на Марио Матуса, г-на Джона Сэндеджа, г-жу Ван Биньин и г-жу Сильви Форбэн на период, указанный в пункте 10 документа WO/СС/78/4. Координационный комитет ВОИС вынес свои рекомендации относительно повторного назначения в порядке исключения в качестве помощников Генерального директора г-на Минелика Гетахуна, г-на Йошиюки Такаги и г-на Нареша Прасада на период, указанный в пункте 10 документа WO/СС/78/4».

Дополнительная информация: Пандемия COVID-19 создала беспрецедентные и непредвиденные трудности для процесса выбора новых заместителей и помощников Генерального директора (ЗГД и ПГД), срок полномочий которых начнется лишь 1 января 2021 г. Координационный комитет ВОИС одобрил повторное назначение в порядке исключения покидающих свои посты ЗГД и ПГД на непродолжительный срок, с тем чтобы они могли оказать избранному Генеральному директору помощь на этапе перехода, пока новые ЗГД и ПГД не приступят к выполнению своих обязанностей.

## **ПУНКТ 21: ПРИНЯТИЕ ОТЧЕТОВ**

Документ: См. приложение к настоящему документу.

Решение: «Ассамблеи ВОИС, каждая в той степени, в какой это ее касается:

- (i) приняли настоящий краткий отчет (документ A/61/9); и
- (ii) обратились к Секретариату с просьбой завершить работу над полными отчетами, поместить их на веб-сайте ВОИС и препроводить их государствам-членам к 24 октября 2020 г. Замечания должны быть представлены в Секретариат к 24 ноября 2020 г., после чего окончательные отчеты будут считаться принятыми 15 декабря 2020 г.».

Дополнительная информация: Краткий отчет содержит решения, принятые Ассамблеями 24 сентября 2020 г. Полные отчеты, принятые 15 декабря 2020 г., заменяют краткий отчет и включают все заявления, сделанные в ходе Ассамблей.

## **ПУНКТ 22: ЗАКРЫТИЕ СЕССИЙ**

Шестьдесят первая серия заседаний Ассамблей ВОИС была закрыта Председателем Генеральной Ассамблеи ВОИС.

[Приложение следует]

**ОТЧЕТ, ПРИНЯТЫЙ НА АССАМБЛЕЯХ 60-Й СЕРИИ**

A/60/3           Общий отчет о 60-й серии заседаний Ассамблей (100 стр.)

**ОТЧЕТЫ, ПРИНЯТЫЕ НА АССАМБЛЕЯХ 61-Й СЕРИИ**

A/61/10           Общий отчет о 61-й серии заседаний Ассамблей (126 стр.)  
 WO/GA/53/9      Отчет о 53-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС (15 стр.)  
 WO/CC/78/5      Отчет о 78-й сессии Координационного комитета ВОИС (18 стр.)  
 P/A/56/2         Отчет о 56-й сессии Ассамблеи Парижского союза (6 стр.)  
 MM/A/54/2       Отчет о 54-й сессии Ассамблеи Мадридского союза (5 стр.)  
 H/A/40/2         Отчет о 40-й сессии Ассамблеи Гаагского союза (4 стр.)  
 MVT/A/5/2        Отчет о 5-й сессии Ассамблеи Марракешского договора (9 стр.)  
 WTAR/A/1/3      Отчет о 1-й сессии Ассамблеи Пекинского договора (7 стр.)


**Совместные отчеты, принятые на Ассамблеях 61-й серии<sup>1</sup> (2 стр.)**

WO/CF/41/1      Отчет о 41-й сессии Конференции ВОИС  
 P/EC/60/1        Отчет о 60-й сессии Исполнительного комитета Парижского союза  
 B/A/50/1         Отчет о 50-й сессии Ассамблеи Бернского союза  
 B/EC/66/1        Отчет о 66-й сессии Исполнительного комитета Бернского союза  
 N/A/40/1         Отчет о 40-й сессии Ассамблеи Ниццкого союза  
 LI/A/37/1        Отчет о 37-й сессии Ассамблеи Лиссабонского союза  
 LO/A/40/1        Отчет о 40-й сессии Ассамблеи Локарнского союза  
 IPC/A/41/1      Отчет о 41-й сессии Ассамблеи Специального союза по международной патентной классификации  
 PCT/A/52/1      Отчет о 52-й сессии Ассамблеи Союза Договора о патентной кооперации (PCT)  
 BP/A/37/1        Отчет о 37-й сессии Ассамблеи Будапештского союза  
 VA/A/33/1        Отчет о 33-й сессии Ассамблеи Венского союза  
 WCT/A/20/1      Отчет о 20-й сессии Ассамблеи Договора ВОИС по авторскому праву  
 WPPT/A/20/1     Отчет о 20-й сессии Ассамблеи Договора ВОИС по исполнениям и фонограммам  
 PLT/A/19/1      Отчет о 19-й сессии Ассамблеи Договора о патентном праве  
 STLT/A/13/1     Отчет о 13-й сессии Ассамблеи Сингапурского договора о законах по товарным знакам

Итого:           24 отчета, содержащие 292 страницы

[Конец приложения и документа]

<sup>1</sup> В отдельном документе указано, что остальные органы ВОИС провели свои официальные сессии в рамках Ассамблей, но не имели отдельных вопросов для обсуждения.



Всемирная организация  
интеллектуальной собственности  
34, chemin des Colombettes  
P.O. Box 18  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Телефон: +41 22 338 91 11  
Факс: +41 22 733 54 28

Контактные данные внешних  
бюро WIPO приводятся на сайте  
[www.wipo.int/about-wipo/ru/offices](http://www.wipo.int/about-wipo/ru/offices)